

SMLOUVA O DÍLO

uzavřená podle § 2586 a násl. zák. č.89/2012 Sb., občanský zákoník

Armádní Servisní, příspěvková organizace
Sídlo: Podbabská 1589/1, 160 00 Praha 6 - Dejvice
Zapsaný: v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze pod sp. zn. Pr 1342
Zastoupený: Ing. Martinem Lehkým, ředitelem
IČO: 60460580
DIČ: CZ60460580
ID datové schránky: dugmkm6
Bankovní spojení: [REDACTED]
Číslo účtu: [REDACTED]

Oprávněn jednat:
- ve věcech smluvních: Ing. Martin Lehký, tel. 973 204 090, fax: 973 204 092
- ve věcech technických: [REDACTED]

(dále jen „objednatel“)

Trat'ová strojná společnost, a.s.
Sídlo: Musílkova 257/48, Košíře, 150 00 Praha 5
Zapsaný: v obchodním rejstříku u Městského soudu v Praze pod sp. zn. B 26069
Zastoupený: [REDACTED]
IČO: 04946685
DIČ: CZ04946685
ID datové schránky: ucysdk6
Bankovní spojení: [REDACTED]
Číslo účtu: [REDACTED]
Oprávněn jednat:
- ve věcech smluvních: [REDACTED]
- ve věcech technických: [REDACTED]

(dále jen „poskytovatel“, společně též „smluvní strany“).

I. Předmět smlouvy

1. Předmětem této smlouvy je úprava právních vztahů vznikajících mezi smluvními stranami při provádění oprav a technických kontrol (dále jen „služby“) u železničních cisternových vozů (dále jen „ŽCV“) a jejich určených technických zařízení (dále jen „UTZ“).
2. Smlouvou se vymezují podmínky, za kterých se poskytovatel zavazuje k provádění služeb specifikovaných touto smlouvou a objednatel k zaplacení ceny za jejich provedení. Dále se smlouvou vymezují oboustranné závazky vznikající při realizaci předmětných služeb.
3. Rozsah požadovaných služeb:
 - Technické kontroly ŽCV konstrukční skupiny 11 a 51 ve smyslu vyhlášky č. 173/1995 Sb., kterou se vydává dopravní řád drah, v platném znění (dále jen „vyhláška“).

- Nátěr celých vozů včetně obnovy popisů dle předpisu Českých drah (dále jen „ČD“) V98/25 Předpis pro povrchové úpravy železničních kolejových vozidel, v platném znění.
 - Periodické prohlídky a zkoušky UTZ dle čl. 6.8.2.4.2 Řádu pro mezinárodní železniční přepravu nebezpečných věcí (dále jen „RID“).
 - Mezidobé zkoušky UTZ dle čl. 6.8.2.4.3 RID.
 - Defektoskopie pružnic.
 - Běžné opravy závad zjištěných při provádění technické kontroly; periodické prohlídky a zkoušky; mezidobé zkoušky, a to podle předpisu ČD KVs5-B52010, popřípadě vlastní normy poskytovatele v platném znění a dle Směrnice pro údržbu a opravu železničních nákladních vozů v platném znění.
 - Vystavení a předání objednateli dokladů k opravenému vozu po technické kontrole ve smyslu přílohy č. 6 vyhlášky. Těmito doklady jsou:
 - Osvědčení o shodě drážního vozidla se schváleným typem.
 - Zápis o provedené technické kontrole.
 - Vystavení protokolů, které dokladují stav částí vozu ovlivňujících bezpečnost železničního provozu ve smyslu prováděcího nařízení komise (EU) 2019/779 v platném znění, a to ke každému opravenému vozu. Těmito protokoly jsou:
 - Evidenční a měrový list dvojkolí s uvedením typu dvojkolí, čísel náprav, materiálu a průměru kol.
 - Diagramy lisovacích tlaků a dvojkolí s přelísovanými, popřípadě novými, kotouči.
 - Protokol o vážení listových pružnic, pružin.
 - Vážní lístek vozu.
 - Záznam o zkoušení brzdového rozvaděče.
 - Měrový list rámu podvozku.
 - Potvrzení o čtyřleté mezidobé zkoušce tlakové nádoby.
4. Další opravy (výše neuvedené), které vyplynou ze zjištění při revizích a technických kontrolách, poskytovatel provede až po odsouhlasení objednatelem a jím zasláné dílčí objednávky. Nutnost provedení oprav závad plynoucích z revizí nebo technických kontrol, a to včetně konkretizace dané závady a popisu potřebné opravy, je poskytovatel povinen písemně sdělit objednateli před zahájením příslušné opravy, a to včetně předběžné kalkulace na její provedení dle aktuálního ceníku poskytovatele, ve kterém budou uvedené ceny v místě a čase obvyklé. Před každou vystavenou objednávkou provede objednatel ověření ceny. Opravy provede poskytovatel až po obdržení souhlasu objednatele. Pokud poskytovatel po zahájení příslušné opravy zjistí, že cena opravy bude vyšší, než bylo uvedeno v předběžné kalkulaci, oznámí to objednateli (e-mailem případně telefonicky). Objednatel sdělí do tří pracovních dnů poskytovateli, zda má opravu provést. Pokud nebude objednatel s pokračováním v opravě souhlasit, je povinen uhradit poskytovateli náklady do té doby na opravu vynaložené.
5. Před zasláním dílčí objednávky poskytovatel předloží seznam zjištěných závad při revizi a technické kontrole. Na jejich základě bude poskytovatelem vytvořen soupis prací.
6. Orientační potřeba počtu revizí je uvedena v soupisu služeb, který je nedílnou přílohou č. 1 této smlouvy.
7. Termíny přistavení jednotlivých ŽCV k provedení oprav a technických kontrol budou řešeny upřesněním na daný kalendářní rok určenými zástupci obou smluvních stran (zástupci ve věcech technických). Tyto termíny budou následně uvedeny v dílčích objednávkách, v nichž bude uveden konkrétní ŽCV a konkrétní požadovaná služba.

II. Místo a doba plnění

1. Místem plnění je opravná poskytovatele. V případě nepředpokládané poruchy nebo závady ŽCV pak nácestná železniční stanice nebo vojenský útvar/zařízení. Konkrétní místo plnění bude uvedeno vždy v objednávce.
2. Smlouva je uzavřena na dobu určitou ode dne jejího uveřejnění v registru smluv do 31. 12. 2029.

III. Cena díla

1. Cena za služby bez DPH je cenou konečnou, nejvýše přípustnou, ve které jsou zahrnuty veškeré náklady dle článku I. této smlouvy a činí **2 565 430,65 Kč**,
slovy: „dvamilionypětsetšedesátpěttisícčtyřistatřicet korun českých, šedesátpět haléřů.“

DPH bude připočteno v sazbě platné ke dni uskutečnění zdanitelného plnění.

2. Smluvní strany se ve smyslu zákona č. 526/1990 Sb., o cenách, ve znění pozdějších předpisů, dohodly na ceně za provádění služeb, která je stanovena pro jednotlivé činnosti, které jsou uvedené v nedílné příloze č. 1 této smlouvy.
3. Ceny v soupisu služeb (příloha č. 1 této smlouvy) jsou cenami nejvýše přípustnými za plnění předmětu smlouvy, jsou neměnné po celou dobu trvání smluvního vztahu založeného touto smlouvou a jsou v nich zahrnuty veškeré náklady poskytovatele související s provedením služby.

IV. Platební a fakturační podmínky

1. Objednatel zálohy neposkytuje.
2. Poskytovatel je na základě předávacích protokolů, dokumentů dle čl. I. odst. 3. této smlouvy a v souladu s dílčí objednávkou (vystavenou objednatelem) povinen vystavit objednateli daňový doklad (dále jen „faktura“) na dohodnutou smluvní cenu s rozepsáním jednotlivých položek podle § 28 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, a doručit fakturu nejpozději do 10 dnů od předání služeb objednateli.
3. Náklady spojené s dopravou, přistavením ŽCV na vlečku poskytovatele a přepravu zpět k objednateli hradí objednatel, který zabezpečí vystavení příslušného nákladního listu.
4. Faktura musí splňovat náležitosti daňového dokladu ve smyslu zákona č. 235/2004 Sb. a § 435 občanského zákoníku, vše ve znění pozdějších předpisů. Nebude-li je splňovat, je objednatel oprávněn tuto fakturu vrátit poskytovateli k přepracování a lhůta splatnosti neběží. Nová lhůta splatnosti počne běžet ode dne doručení řádné faktury.
5. Doba splatnosti faktury je 30 dnů od jejího doručení objednateli. Při nesplnění podmínky 30denní splatnosti faktury ode dne jejího doručení, je objednatel oprávněn vrátit fakturu zpět poskytovateli.
6. Faktury budou propláceny do výše 100 % celkové ceny služeb. Cenu za poskytované služby se objednatel zavazuje uhradit na účet poskytovatele uvedený na příslušné faktuře.
7. Adresa pro zasílání faktur je [redacted] v případě listinného vyhotovení: Armádní Servisní, příspěvková organizace, Podbabská 1589/1, 160 00 Praha 6 - Dejvice.

V. Práva a povinnosti smluvních stran

1. Poskytovatel se zavazuje k provádění služeb na základě objednatelem vystavených a poskytovateli zaslaných dílčích objednávek.
2. O předání a převzetí každého ŽCV bude vždy sepsán předávací protokol. Pokud budou provedené služby vykazovat jakékoli vady, je objednatel oprávněn tyto nepřevzít. V tomto případě smluvní strany sepiší zápis s uvedením zjištěných vad a nedodělků s termíny jejich odstranění. Objednatel je však oprávněn dle svého vlastního uvážení převzít služby vykazující vady, které však nebrání řádnému

užívání, o čemž se sepíše zápis s uvedením nedostatků. Tím není dotčena povinnost poskytovatele služby dokončit, tedy odstranit veškeré vady a nedodělky. Po řádném dokončení sepíše strany předávací protokol o odstranění vad a nedodělků.

3. Podkladem pro vystavení faktury bude soupis provedených a odsouhlasených služeb uvedených v předávacím protokolu a podepsaný objednatelem a dále dokumenty dle čl. I. odst. 3 této smlouvy. Objednatel není povinen zaplatit za službu, která nebude provedena řádně, a to až do doby vyřešení nároků objednatele z vad.
4. Bude-li poskytování služeb prováděno prostřednictvím poddodavatele, je poskytovatel povinen tuto skutečnost včas oznámit objednateli. Zároveň je poskytovatel povinen zajistit, aby tento poddodavatel splnil veškeré povinnosti stanovené touto smlouvou včetně plnění povinností na úseku bezpečnosti a ochrany zdraví při práci, a to ve stejném rozsahu, v jakém je tyto povinnosti povinen plnit poskytovatel.
5. Poskytovatel prohlašuje, že má uzavřeno pojištění odpovědnosti za škodu způsobenou provozní činností, a to do výše min. 2 000 000 Kč. Poskytovatel je povinen mít pojištění minimálně v tomto rozsahu uzavřené po celou dobu trvání této smlouvy, jakož i po dobu trvání záruky za jakost.
6. Služby budou prováděny při zajištění veškeré nezbytné přepravy, vyložení, zabudování, ochrany, bezpečnostních opatření v rámci BOZP a PO, potřebných pracovních sil a materiálů, řízení prací, výrobních prostor a jiných dočasných prací, které jsou zapotřebí k jejich řádnému provedení, při provedení všech předepsaných zkoušek a revizí.
7. Služby budou prováděny za dodržení platných bezpečnostních a hygienických norem a předpisů, předepsaných technologických postupů a technických norem, které jsou pro dané práce závazné. Služby budou poskytnuty v nejvyšší kvalitě.
8. V případě, že budou služby prováděny v areálu vojenského útvaru/zařízení, musí být všichni pracovníci poskytovatele, kteří se budou podílet na realizaci služby občané členských států EU, NATO nebo Švýcarska.

VI. Odpovědnost za vady

1. Poskytovatel se zavazuje provádět služby řádně a včas. Řádným provedením se rozumí provedení služeb bez vad a nedodělků a v souladu se sjednanými podmínkami a termíny plnění.
2. Poskytovatel garantuje, že provedené služby budou mít vlastnosti stanovené touto smlouvou a není-li jich, pak vlastnosti obvyklé po dobu 48 měsíců od předání provedeného díla předávacím protokolem.
3. Ze záruky dle odst. 2. tohoto článku je vyjmuta a odlišně stanovena záruka na:
 - povrchovou úpravu vozu bez provedené přípravy pro aplikaci nátěrového systému tryskáním povrchu ŽCV – 12 měsíců;
 - táhlové a nárazecí zařízení (kde řádné provozní používání nelze doložit), které se vyskytnou po 24 měsících od ukončení údržby, se nepovažují za zaviněné poskytovatelem;
 - pravidelnou údržbu UTZ – tlakové včetně prohlídky a zkoušky nádoby vozu dle čl. 6.8.2.4 RID, při které poskytovatel poskytuje záruku za jakost a funkci po dobu 24 měsíců od provedené opravy.

VII. Platnost, účinnost, trvání smlouvy

1. Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv. Poskytovatel bere na vědomí, že uveřejnění smlouvy v plném znění v tomto registru zajistí objednatel.
2. Tato smlouva končí:
 - a) uplynutím doby určité dle ustanovení článku II. odst. 2. této smlouvy;
 - b) odstoupením od smlouvy dle ustanovení článku VII. odst. 3. této smlouvy;
 - c) vypovězením smlouvy dle ustanovení článku VII. odst. 4. této smlouvy;

- d) zánikem některé ze smluvních stran bez právního nástupce;
 - e) ztrátou oprávnění některé ze smluvních stran k výkonu činnosti, které je zapotřebí pro plnění ustanovení této smlouvy;
 - f) výpovědí i bez uvedení důvodů s dvouměsíční výpovědní lhůtou, jež počíná běžet od prvního dne měsíce následujícího po doručení výpovědi.
3. Kterákoli ze smluvních stran je oprávněna od této smlouvy odstoupit písemným prohlášením adresovaným druhé smluvní straně s tím, že odstoupení je účinné doručením předmětného prohlášení druhé smluvní straně. Důvodem odstoupení je opakované velmi vážné porušení této smlouvy druhou smluvní stranou nebo její opakované porušování s tím, že druhá smluvní strana byla již na porušení smlouvy upozorněna a vyzvána k jejímu řádnému plnění a odstranění případného vadného stavu. Za velmi vážné porušení této smlouvy jako důvod odstoupení od smlouvy ze strany poskytovatele se považuje neuhrazení ceny objednatelům a opakované vážné závady v poskytování služeb ze strany poskytovatele.
4. Tuto smlouvu mohou obě smluvní strany vypovědět v případě, že plnění dle této smlouvy se stane pro některou ze stran obtížné natolik, že nelze spravedlivě požadovat její pokračování. Nastane-li tato skutečnost, zavazují se smluvní strany před uplatněním výpovědi dle tohoto článku navzájem informovat s cílem vyřešit vzniklou situaci smírně.
5. Obě smluvní strany se zavazují ke dni ukončení platnosti této smlouvy vrátit druhé smluvní straně veškeré písemnosti a věci, které obdržela v souvislosti s plněním ustanovení této smlouvy nebo které jí náleží.

VIII. Řešení sporů

1. Strany této smlouvy se zavazují, že veškeré spory vyplývající z realizace, výkladu nebo ukončení této smlouvy budou řešit smírnou cestou dohodou. Pokud toto nebude možné, rozhoduje věcně a místně příslušný soud.
2. Je-li nebo stane-li se některé ustanovení této smlouvy neplatné či neúčinné, zůstávají ostatní ustanovení této smlouvy platná a účinná. Namísto neplatného či neúčinného ustanovení se použijí ustanovení obecně závazných právních předpisů upravujících otázku vzájemného vztahu smluvních stran. Strany se pak zavazují upravit svůj vztah přijetím jiného ustanovení, které svým výsledkem nejlépe odpovídá záměru ustanovení neplatného, resp. neúčinného.

IX. Smluvní pokuty

1. V případě prodlení s provedením služeb, které tvoří předmět smlouvy, je poskytovatel povinen zaplatit objednateli smluvní pokutu ve výši 2 000 Kč za každé jednotlivé nesplnění povinností uvedených v příloze č. 1 této smlouvy. Tímto jednotlivým nesplněním se rozumí neposkytnutí úplného rozsahu u každého jednotlivého druhu prací.
2. Při prodlení objednatele s úhradou faktury je poskytovatel oprávněn účtovat smluvní pokutu ve výši 0,1 % z fakturované částky za každý den prodlení.
3. Právo fakturovat a vymáhat smluvní pokuty a úroky z prodlení vzniká objednateli a poskytovateli prvním dnem následujícím po marném uplynutí lhůty. Smluvní pokuty a úroky z prodlení jsou splatné do 30 dní ode dne doručení oznámení o jejich vymáhání. Právo na fakturování a vymáhání smluvních pokut a úroků z prodlení nevznikne po dobu, po kterou zdržení proveditelné platby zavinil peněžní ústav.
4. Smluvní strany se dohodly, že zaplacením smluvních pokut není dotčeno právo na náhradu škody, a to i ve výši přesahující vyúčtované, resp. uhrazené, smluvní pokuty a rovněž není dotčena povinnost splnit závazky vyplývající z této smlouvy.

X. Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva a práva a povinnosti z ní vzniklé se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.
2. Poskytovatel bere na vědomí, že tato smlouva včetně jejích změn a dodatků bude uveřejněna v souladu s § 219 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění.
3. Poskytovatel bere na vědomí, že jakékoliv cenové navýšení může být realizováno pouze v souladu s § 222 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, v platném znění.
4. Tato smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu smlouvy a všech náležitostech, které strany měly a chtěly ve smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost této smlouvy. Žádný projev strany učiněný při jednání o této smlouvě ani projev učiněný po uzavření této smlouvy nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ustanoveními této smlouvy a nezakládá žádný závazek žádné ze stran.
5. Smlouvu lze měnit a doplňovat po dohodě smluvních stran formou vzestupně číslovaných elektronických dodatků k této smlouvě, podepsaných oběma smluvními stranami.
6. Smlouva je vyhotovena v elektronické podobě v jednom vyhotovení v českém jazyce s elektronickými podpisy obou smluvních stran v souladu se zákonem č. 297/2016 Sb., o službách vytvářejících důvěru pro elektronické transakce, ve znění pozdějších předpisů.
7. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu přečetly, s jejím obsahem souhlasí, což stvrzují svými podpisy.

Přílohy:

Příloha č. 1 - Oceněný soupis služeb

V Praze

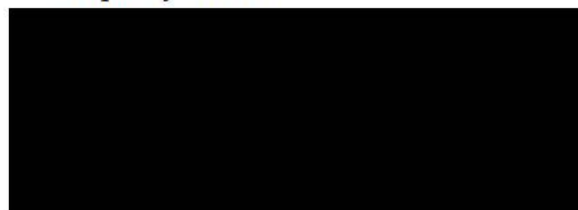
Za objednatele:

na zákl. plné moci

Armádní Servisní, příspěvková organizace
Ing. Martin Lehký
ředitel

V Praze

Za poskytovatele:



Traťová strojní společnost, a.s.
[Redacted]
člen představenstva



ZMOCNĚNÍ

Já níže podepsaný

Ing. Martin Lehký, [redacted],
ředitel Armádní Servisní, příspěvkové organizace
se sídlem Podbabská 1/1589, 160 00 Praha 6,
zapsána u Městského soudu v Praze, oddíl Pr, vložka 1342, IČ 60460580

tímto zmocňuji

Ing. Zdeněk Šuhaj, [redacted],
náměstka ředitele Armádní Servisní, příspěvkové organizace,

aby mě v plném rozsahu zastupoval a činil veškeré právní úkony v jednání vedeném Armádní Servisní, příspěvkovou organizací, s výjimkou personálních záležitostí. Toto zmocnění uděluji na **2. až 7. května 2025.**

[redacted]
Ing. Martin Lehký, ředitel

Výše uvedené zmocnění přijímám.

V Praze

[redacted]
Ing. Zdeněk Šuhaj, náměstek ředitele

KRYCÍ LIST NABÍDKY

Název veřejné zakázky:

Zabezpečení a realizace revizí a oprav u železničních cisternových vozů

Název účastníka:	
Sídlo/místo podnikání:	
Tel./e-mail:	
IČO/DIČ:	
Oprávněná osoba za dodavatele:	
Titul, jméno, příjmení, funkce:	
E-mail:	
Cena celkem za 4 roky plnění v Kč bez DPH	
	2 565 430,65

b) Finanční kalkulace jednotkových cen

P.č.	Požadovaný úkon (včetně práce a materiálu)	Měrná jednotka
1.	Technická kontrola dle vyhlášky MD 173/1995 Sb., příl. č. 6	
a)	Technická kontrola vozu dle interní normy ČD CARGO , a.s. KVs5-B-2010 a KVs6/2020 včetně vydání "Osvědčení o shodě drážního vozidla se schváleným typem"	1 ŽCV
b)	Nátěr (LAK II) celého vozu (podvozek, rám, kotel) + obnova popisů a značení (mechanické očištění na kvalitu St3 dle ISO 8501-1 a nátěr vodou ředitelnými hmotami v barevném provedení - černá RAL 9004 a zelená khaki RAL 6003)	
c)	Defektoskopie pružnic	
	Celkem Technická kontrola ŽCV	
2.	Periodická prohlídka a zkouška UTZ dle RID čl. 6.8.2.4.2.	
a)	Periodická prohlídka a zkouška včetně poplatku za zápis o zkoušce a znalce RIO, zápisu do pasportu tlakové nádoby a prodloužení platnosti průkazu způsobilosti na Drážním	1 ŽCV
b)	Promazání táhlového a narážecího ústrojí	1 ŽCV
c)	Výměna těsnění víka dómu (letecké pohonné hmoty - 1223)	1 ks
d)	Seřízení a promazání ovládání středové výpusti	1 ks
e)	Demontáž, seřízení a opětovná montáž pojistných ventilů -neprůbojné pojistky Js 148	5 ks
	Celkem Periodická prohlídka a zkouška ŽCV	1 ŽCV
3.	Mezidobá zkouška UTZ dle RID čl. 6.8.2.4.3.	
a)	Mezidobá zkouška UTZ dle RID včetně poplatku za zápis o zkoušce a znalce RID, zápisu do pasportu tlakové nádoby a prodloužení platnosti průkazu způsobilosti na Drážním	1 ŽCV
b)	Promazání táhlového a narážecího ústrojí	1 ŽCV
c)	Seřízení a promazání ovládání středové výpusti	1 ŽCV
d)	Výměna těsnění víka dómu (letecké pohonné hmoty - 1223)	1 ks
e)	Demontáž, seřízení a opětovná montáž pojistných ventilů -neprůbojné pojistky JS 148	5 ks
	Celkem Mezidobá zkouška ŽCV	1 ŽCV

c) Rekapitulace nabídkové ceny

P č	Požadovaný úkon (včetně práce a materiálu)	Konstrukční skupina	Jednotková cena	Rok				
				2025	2026	2027	2028	2029
1	Technická kontrola ŽCV dle vyhl. č. 173/1995 Sb	11	37 409,00					
2	Periodická prohlídka a zkouška ZCV dle RID čl. 6 8 2 4 2	51	36 873,00					
		11 + 51	16 841,00					
3	Mezidoba zkouška ZCV dle RID čl. 6 8 2 4 3	11 + 51	15 391,00					
4	Celkem položky 1 - 3							
5	Ostatní - další objednané práce na základě vydané dílní objednávky (35% z položky č. 4)							
6	Nabídková cena za rok							
7	Nabídková cena celkem			2 565 430,65				

Poznámka: veškeré ceny jsou v Kč bez DPH